

香港觀鳥會 水鳥(涉禽)辨識課程 A HKBWS course in Wader Identification

本課程旨在為具中等觀鳥水平的會員而設，我們期望學員在課程完畢後，能夠辨認及拍攝大約 45 種在香港經過的春季遷徙鳥，學員亦應該可以辨認及解釋這些水鳥的重要特徵。

This course is for intermediate bird watchers. By the end of the course, participants should have watched and photographed about 45 species of wader in Hong Kong during the spring passage period. They should be able to identify these species and explain the most important field marks.

目標涉禽 List of targeted wader:

彩鶺	Greater Painted-snipe	翹嘴鶺	Terek Sandpiper
黑翅長腳鶺	Black-winged Stilt	磯鶺	Common Sandpiper
反嘴鶺	Pied Avocet	灰尾漂鶺	Grey-tailed Tattler
普通燕鶺	Oriental Pratincole	翻石鶺	Ruddy Turnstone
灰頭麥雞	Grey-headed Lapwing	紅頸瓣蹼鶺	Red-necked Phalarope
金斑鶺	Pacific Golden Plover	針尾/大沙錐	Pintail/Swinhoe's Snipe
灰斑鶺	Grey Plover	扇尾沙錐	Common Snipe
金眶鶺	Little Ringed Plover	長嘴半蹼鶺	Long-billed Dowitcher
環頸鶺	Kentish Plover	半蹼鶺	Asian Dowitcher
蒙古沙鶺	Lesser Sand Plover	紅腹濱鶺	Red Knot
鐵嘴沙鶺	Greater Sand Plover	大濱鶺	Great Knot
黑尾膝鶺	Black-tailed Godwit	三趾濱鶺	Sanderling
斑尾膝鶺	Bar-tailed Godwit	紅頸濱鶺	Red-necked Stint
中杓鶺	Whimbrel	小濱鶺	Little Stint
白腰杓鶺	Eurasian Curlew	青腳濱鶺	Temminck's Stint
紅腰杓鶺	Far Eastern Curlew	長趾濱鶺	Long-toed Stint
鶴鶺	Spotted Redshank	斑胸濱鶺	Pectoral Sandpiper
紅腳鶺	Common Redshank	尖尾濱鶺	Sharp-tailed Sandpiper
澤鶺	Marsh Sandpiper	黑腹濱鶺	Dunlin
青腳鶺	Common Greenshank	彎嘴濱鶺	Curlew Sandpiper
小青腳鶺	Nordmann's Greenshank	勺嘴鶺	Spoon-billed Sandpiper
白腰草鶺	Green Sandpiper	闊嘴鶺	Broad-billed Sandpiper
林鶺	Wood Sandpiper	流蘇鶺	Ruff

報名資格 Minimum Requirements :

本課程適合具中等觀鳥水平的會員，報名者亦必須符合以下資格：

1. 參加者必須為香港觀鳥會 2012 年的會員，並且擁有 2 年的觀鳥經驗（必須提出證明，例如 2 年或以上的會籍、資深會員/鳥友的推薦信、本會的基礎觀鳥班的舊生或相關的證明）
2. 一部良好的單筒望遠鏡（最少放大 20 倍）及腳架；或
3. 一部數碼攝影機，並能接駁至單筒望遠鏡作拍攝用；或 一部良好的數碼單鏡反光機（400mm/f5.6 或以上）；
4. 進入米埔保護區及邊境禁區（俗稱浮橋）的個人禁區紙（即俗稱米埔證及浮橋證）；
5. 體魄良好，能夠一天步行 10 公里，並同時攜帶所有設備。

請考慮清楚是否具備以上條件，未能符合任何一條件者將不會取錄。

This course is for intermediate birdwatchers. Participants are required to have:

1. HKBWS membership of 2012 & at least 2 years bird watching experience with proof (for example, a history of at least 2 years membership with us, referral by a senior member/birder, alumni of our Elementary Bird Watching Class, etc);

2. A good **telescope** (at least 20x) with good tripod; **OR**
3. A digital **camera** that can adapt to the telescope **OR** a good DSLR camera (400mm / f5.6 or better);
4. **Entrance permits** to Mai Po Nature Reserve and Mai Po boardwalk;
5. **Good health and strength** to walk up to 10 km in a day carrying all your equipment.

Please check the requirement carefully. Applicants who do not meet these requirements will NOT be accepted!

名額 **No. of enrolment:** 10 人 費用 **Registration Fee:** HK\$1,200

日期/時間* **Date/Time*:**

學員在以下戶外考察日子最少出席六天。 Participants may choose to attend a minimum of 6 of the following outings.

26/02/2012 日 Sun 09:30 – 14:30	21/04/2012 六 Sat 08:00 – 12:30
10/03/2012 六 Sat 09:00 – 15:00	29/04/2012 日 Sun 12:00 – 17:00
25/03/2012 日 Sun 09:00 – 15:00	06/05/2012 日 Sun 07:30 – 13:00
31/03/2012 六 Sat 12:30 – 17:00	12/05/2012 六 Sat 11:00 – 17:00
06/04/2012 五 Fri 08:00 – 12:30	27/05/2012 日 Sun 10:30 – 16:30
14/04/2012 六 Sat 13:00 – 17:30	

*學員必須在開始時間前到達指定集合地點 (例如米埔某鳥屋/浮橋鳥屋，導師稍後會提供)

*Participants must arrive at the designate gathering points (e.g. bird hide at MP or boardwalk, to be advised by Instructor) on or before the starting time.

實習地點 Venue of Outing: 主要是米埔，也包括塱原或錦田

Mainly Maipo, including Long Valley or Kam Tin

交通 Travelling: 自行安排前往及離開觀鳥地點，大會不會安排交通工具

No transportation will be arranged for these outings

授課語言 Language: 中英文 Bilingual (Chinese / English)

查詢 Enquiry: 2377 4387 香港觀鳥會辦事處 HKBWS Office

本課程不設講座，所有戶外實習均由資深會員擔任，首席導師為張浩輝博士；學員出席六天戶外考察便可獲頒修業證書；考核及格及表現優異者，可獲頒優異證書。

There is NO lecture for this course but six outings led by well-qualified instructors. The principal instructor is Dr. HF Cheung. Participants who have attended 6 outings are entitled for a Certificate of Attendance. Certificate of Excellence will be awarded to those who pass all assessment.

-----✂-----

香港觀鳥會 水鳥(涉禽)辨識課程 (2012) 報名表格

A HKBWS course in Wader Identification (2012) Registration Form

Name 姓名:(中文) _____ (Eng) _____ Contact No.聯絡電話.: _____

Mobile Phone 手提電話: _____ E-mail 電郵: _____ Membership No.會員編號: _____

Address 地址: _____

Registration Fee 費用: (請✓) _____ HK\$1,200 (新生-首次修讀) _____ 免費 (舊生-重讀)

Please make cheque (payable to "The Hong Kong Bird Watching Society") and sent with this form to our office.

請附上支票 (抬頭【香港觀鳥會】) 並與本表格一同寄回本會。

Address: 14/F., Ruby Commercial Centre, 480 Nathan Road, Kowloon

地址: 九龍彌敦道 480 號鴻寶商業大廈 14 樓

Inquiry 查詢: 2377 4387